

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
23 May 2012
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли****Сорок пятая сессия**

Нью-Йорк, 25 июня – 6 июля 2012 года

**Доклад Рабочей группы VI (Обеспечительные интересы)
о работе ее двадцать первой сессии
(Нью-Йорк, 14-18 мая 2012 года)****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1-7	2
II. Организация работы сессии	8-13	4
III. Обсуждения и решения	14	5
IV. Регистрация обеспечительного права в движимых активах	15-72	5
A. Общие замечания	15	5
B. Терминология и рекомендации (A/CN.9/WG.VI/WP.50 и Add.1)	16-68	5
C. Образцы регистрационных бланков (A/CN.9/WG.VI/WP.50/Add.2)	69-72	19
V. Будущая работа	73-76	20



I. Введение

1. На своей нынешней сессии Рабочая группа VI (Обеспечительные интересы) продолжила работу по подготовке текста о регистрации обеспечительных прав в движимых активах согласно решению, принятому Комиссией на ее сорок третьей сессии в 2010 году¹.

2. На своей сорок третьей сессии в 2010 году (Нью-Йорк, 21 июня – 9 июля 2010 года) Комиссия рассмотрела записку Секретариата о возможной будущей работе в области обеспечительных интересов (A/CN.9/702 и Add.1). В записке рассматривались все вопросы, обсуждавшиеся на международном коллоквиуме по обеспеченным сделкам (Вена, 1-3 марта 2010 года), а именно регистрация уведомлений об обеспечительных правах в движимых активах, обеспечительные права в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах, типовой закон об обеспеченных сделках, руководство по договорным вопросам обеспеченных сделок, лицензирование интеллектуальной собственности и осуществление текстов ЮНСИТРАЛ об обеспеченных сделках². Комиссия пришла к мнению о том, что все эти вопросы представляют интерес и что их следует сохранить в программе работы для рассмотрения на одной из будущих сессий. Однако ввиду ограниченности имеющихся у нее ресурсов Комиссия решила, что первоочередное внимание следует уделить работе над вопросом регистрации обеспечительных прав в движимых активах³.

3. Принимая это решение, Комиссия исходила из того, что такой текст будет полезным дополнением работы Комиссии в области обеспеченных сделок и станет крайне необходимым руководством для государств в деле создания и ведения реестров обеспечительных прав. Кроме того, было указано, что реформа законодательства об обеспеченных сделках не может быть успешно проведена без создания эффективного общедоступного регистра обеспечительных прав. Было также подчеркнуто, что в Руководстве ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам ("Руководство по обеспеченным сделкам") недостаточно подробно рассмотрены различные юридические, административные, инфраструктурные и оперативные вопросы, которые должны быть решены для успешного и эффективного функционирования регистра⁴. Комиссия также сочла, что, хотя решение вопроса о конкретной форме и структуре текста можно оставить на усмотрение Рабочей группы, такой текст может: а) включать принципы, руководящие указания, комментарии, рекомендации и типовые положения; и б) основываться на положениях Руководства по обеспеченным сделкам и текстах, подготовленных другими организациями, а также на материалах национальных правовых режимов, в которых созданы регистры

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункт 268.

² Материалы коллоквиума размещены по адресу <http://www.uncitral.org/uncitral/en/commission/colloquia/3rdint.html>.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 17 (A/65/17)*, пункты 264 и 273.

⁴ Там же, пункт 265.

обеспечительных прав, схожие с регистром, рекомендуемым в Руководстве по обеспеченным сделкам⁵.

4. На своей восемнадцатой сессии (Вена, 8-12 ноября 2010 года) Рабочая группа приступила к работе по подготовке текста о регистрации уведомлений в отношении обеспечительных прав в движимых активах, рассмотрев записку Секретариата под названием "Регистрация обеспечительных прав в движимых активах" (A/CN.9/WG.VI/WP.44 и Add.1 и 2). Рабочая группа пришла к заключению, что Руководство по обеспеченным сделкам согласуется с руководящими принципами текстов ЮНСИТРАЛ, посвященных электронной торговле, и рассмотрела отдельные вопросы, связанные с использованием электронных сообщений в регистрах обеспечительных прав с тем, чтобы текст о регистрации, как и Руководство по обеспеченным сделкам, согласовался и с этими принципами (A/CN.9/714, пункты 34-47).

5. На своей девятнадцатой сессии (Нью-Йорк, 11-15 апреля 2011 года) Рабочая группа рассмотрела записку Секретариата под названием "Проект руководства по вопросам, касающимся реестра обеспечительных прав" (A/CN.9/WG.VI/WP.46 и Add.1-3). На этой сессии были высказаны различные мнения относительно формы и содержания будущего текста (A/CN.9/719, пункты 13 и 14), а также по вопросу о необходимости включения в него типовых положений или рекомендаций (A/CN.9/719, пункт 46).

6. На своей сорок четвертой сессии (Вена, 27 июня – 8 июля 2011 года) Комиссия подчеркнула важность работы, проводимой Рабочей группой, особенно с учетом того, что в ряде государств предпринимаются усилия по созданию регистра и что появление такого регистра благоприятно отразится на доступности и стоимости кредита. В отношении формы и содержания будущего текста было также решено, что не нужно менять мандат Рабочей группы, согласно которому вопрос о конкретной форме и содержании текста оставляется на усмотрение Рабочей группы. Кроме того, было решено, что окончательное решение по данному вопросу в любом случае предстоит принять Комиссии после того, как Рабочая группа завершит свою работу и представит текст Комиссии⁶.

7. На своей двадцатой сессии (Вена, 12-16 декабря 2011 года) Рабочая группа продолжила свою работу на основе записки Секретариата под названием "Проект руководства по вопросам, касающимся регистра обеспечительных прав" (A/CN.9/WG.VI/WP.48/Add.3). Рабочая группа пришла к согласию о том, что текст должен быть составлен в форме руководства, сопровождаемого комментариями и рекомендациями ("проект руководства по регистру"), аналогично тому, как это сделано в Руководстве по обеспеченным сделкам (A/CN.9/740, пункт 18). Кроме того, было принято решение, что в тех случаях, когда в проекте руководства по регистру предлагаются различные варианты, в приложение к проекту руководства по регистру могут быть включены примеры типовых положений. В отношении формы изложения текста была достигнута договоренность о том, что проект руководства по регистру следует составить в форме отдельного самостоятельного

⁵ Там же, пункт 266.

⁶ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 17* (A/66/17), пункт 225.

всеобъемлющего текста, который будет согласовываться с Руководством по обеспеченным сделкам и который в предварительном порядке будет озаглавлен "Техническое руководство для законодательных органов по созданию регистра обеспечительных прав" (A/CN.9/740, пункт 30). Что касается будущей работы, то было решено, что, хотя проект руководства по регистру и является важным текстом, который настоятельно необходим государствам, решение о его представлении, полностью или частично, Комиссии для одобрения на ее сорок пятой сессии было бы преждевременным (A/CN.9/740, пункт 92). Широкую поддержку получило мнение о том, что Рабочая группа будет в состоянии рассмотреть вопрос о будущей работе на своей двадцать первой сессии, когда, как ожидается, она проведет более полный обзор всех материалов, содержащихся в проекте руководства по регистру. Рабочая группа просила Секретариат подготовить пересмотренный вариант текста, в котором были бы отражены ход обсуждений и решения Рабочей группы (A/CN.9/740, пункт 13).

II. Организация работы сессии

8. Рабочая группа, в состав которой входят все государства – члены Комиссии, провела свою двадцать первую сессию в Нью-Йорке с 14 по 18 мая 2012 года. В работе сессии приняли участие представители следующих государств – членов Рабочей группы: Австрии, Бенина, Бразилии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Габона, Германии, Израиля, Индии, Италии, Камеруна, Канады, Кении, Китая, Колумбии, Мексики, Нигерии, Норвегии, Парагвая, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Уганды, Филиппин, Франции, Чили, Южной Африки и Японии.

9. На сессии присутствовали наблюдатели от следующих государств: Бельгии, Ганы, Гватемалы, Индонезии, Ирака, Кувейта, Саудовской Аравии, Хорватии и Швейцарии. На сессии также присутствовали наблюдатели от Святого Престола и Европейского союза.

10. На сессии присутствовали также наблюдатели от следующих международных организаций:

а) *система Организации Объединенных Наций*: Всемирный банк;

б) *международные неправительственные организации, получившие приглашение от Комиссии*: Американская ассоциация адвокатов (ААА), Ассоциация адвокатов города Нью-Йорка (ААГНЙ), Ассоциация адвокатов штата Нью-Йорк (ААШНЙ), Ассоциация коммерческого финансирования (АКФ), Европейская ассоциация студентов-юристов (ЕАСЮ), Международный институт по вопросам несостоятельности (МИН), Международный союз судебных приставов и Центр по изучению национальных правовых систем в интересах межамериканской свободной торговли (ЦНПСМСТ).

11. Рабочая группа избрала следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Родриго ЛАБАРДИНИ ФЛОРЕС (Мексика)

Докладчик: г-жа Лив Йоханне РО (Норвегия)

12. На рассмотрение Рабочей группы были представлены следующие документы: A/CN.9/WG.VI/WP.49 (Аннотированная предварительная повестка дня), A/CN.9/WG.VI/WP.50 и Add. 1-2 (Проект технического руководства для законодательных органов по созданию регистра обеспечительных прав), A/CN.9/WG.VI/WP.48 и Add. 1-2 (Проект руководства по вопросам, касающимся регистра обеспечительных прав).

13. Рабочая группа утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии и расписание заседаний
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Регистрация обеспечительных прав в движимых активах
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада.

III. Обсуждения и решения

14. Рабочая группа начала свою работу с рассмотрения записки Секретариата, озаглавленной "Проект технического руководства для законодательных органов по созданию регистра обеспечительных прав" (A/CN.9/WG.VI/WP.50 и Add.1-2). Ход обсуждения и решения Рабочей группы излагаются в главах IV и V ниже. Секретариату было предложено подготовить пересмотренный вариант текста с учетом обсуждений и решений Рабочей группы.

IV. Регистрация обеспечительного права в движимых активах

A. Общие замечания

15. Ссылаясь на свое решение о том, что подготавливаемый текст должен быть составлен в форме руководства, такого как Руководство по обеспеченным сделкам (A/CN.9/740, пункт 18), Рабочая группа постановила начать свою работу с рассмотрения терминологии и рекомендаций, содержащихся в проекте руководства по регистру (A/CN.9/WG.VI/WP.50 и Add.1). Что касается вопроса о целесообразности включения в проект по регистру примеров типовых положений, то Рабочая группа постановила отложить его рассмотрение до завершения обзора рекомендаций.

B. Терминология и рекомендации (A/CN.9/WG.VI/WP.50 и Add.1)

16. Что касается термина "изменение", то было принято решение, что положение об исключении информации, содержащейся в уведомлении, должно быть сформулировано таким образом, чтобы оно не было равнозначно

аннулированию уведомления. Было также принято решение о необходимости дать разъяснение термина "аннулирование".

17. Что касается термина "праводатель", то было принято решение о том, что во избежание путаницы в связи с наличием иного толкования этого термина в Руководстве по обеспеченным сделкам в проекте руководства по регистру определение этого термина должно включать ссылку на случаи, в которых упоминается уведомление. Было высказано предложение о том, что термин "обеспеченный кредитор" также следует разъяснить по аналогии с термином "праводатель", включив в определение ссылку на лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора, поскольку в момент регистрации обеспеченный кредитор (или праводатель) фактически может отсутствовать. С учетом того, что это значение было закреплено за термином "лицо, осуществляющее регистрацию", было принято решение отложить этот вопрос до тех пор, пока Рабочая группа не завершит рассмотрение рекомендаций, содержащихся в проекте руководства по созданию регистра, и не определит, какой термин следует использовать.

18. Что касается термина "регистрация", то было внесено предложение добавить ссылку на изменения. Тем не менее было решено, что такая ссылка не требуется, поскольку термин "уведомление" включает первоначальное уведомление, уведомление об изменении и уведомление об аннулировании.

19. В связи с термином "регистрационный номер" было принято решение о том, что ссылку на "любые связанные с ним последующие уведомления" следует исключить как ненужную.

20. Что касается термина "регистрационная запись/регистрационные записи", то были высказаны разные мнения относительно того, означает ли он информацию, содержащуюся во всяком уведомлении, или какое-то конкретное уведомление. Рабочая группа отложила принятие решения по этому вопросу до рассмотрения соответствующих рекомендаций, содержащихся в проекте руководства по регистру (см. пункт 68 ниже).

21. С учетом вышеизложенных изменений (см. пункты 16-20 выше) Рабочая группа одобрила терминологию по существу.

Рекомендация 1: Регистр

22. Рабочая группа одобрила рекомендацию 1 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 2: Назначение регистратора

23. Рабочая группа одобрила рекомендацию 2 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 3: Обязанности регистра

24. Рабочая группа решила, что, хотя рекомендация 3 и не вносит ничего нового в проект руководства по регистру, в учебных целях ее следует сохранить в качестве ориентировочного перечня обязанностей регистра. Было также принято решение привести пункт (d) в соответствие с рекомендацией 70 Руководства по обеспеченным сделкам (и включить ссылку на дату и время

получения лицами, осуществляющими поиск, доступа к информации, содержащейся в уведомлении), а подпункт (i) привести в соответствие с пунктом (e) рекомендации 55 Руководства по обеспеченным сделкам (и включить требование о направлении уведомления лишь лицу, осуществляющему регистрацию, которое представило уведомление). Был внесен ряд предложений редакционного характера, которые были переданы Секретариату. С учетом изложенных выше изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 3 по существу.

Рекомендация 4: Публичный доступ к услугам регистра

25. Рабочая группа одобрила рекомендацию 4 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 5: Часы работы регистра

26. Было решено пересмотреть рекомендацию 5, чтобы ее нельзя было случайно истолковать таким образом, что у регистра должна иметься реальная контора. Было также принято решение исключить из пункта (d) заключенный в скобки текст, содержащий перечисление обстоятельств, при которых будет оправданным приостановление доступа к услугам регистра, и, возможно, рассмотреть этот вопрос в комментарии как ориентировочный перечень соответствующих обстоятельств. Было также принято решение о том, что вопрос о возможной ответственности регистра (а не отдельных сотрудников регистра) следует рассматривать в комментарии как вопрос, относящийся к компетенции национального законодательства. С учетом изложенных выше изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 5 по существу.

Рекомендация 6: Доступ к услугам регистрации

27. Рабочая группа решила, что в рекомендации 6 следует сохранить лишь подпункты (a)(i)-(iii) и (b)(i)-(iii), поскольку в остальной части рекомендации 6 перечисляются не условия для получения доступа к услугам регистрации, а скорее условия обеспечения эффективности регистрации или основания для отклонения уведомления, которые рассматриваются в рекомендации 9 (см. пункт 30 ниже). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 6 по существу.

Рекомендация 7: Доступ к услугам поиска

28. Рабочая группа решила, что единственным возможным условием для получения доступа к услугам поиска в регистре должна быть оплата соответствующих сборов или принятие мер для их оплаты. Было также принято решение о необходимости разъяснить в комментарии, что любые дополнительные требования, не рассматриваемые в Руководстве по обеспеченным сделкам (например, установление личности лица, осуществляющего поиск), должны регулироваться национальным законодательством. С учетом этих изменений, содержащихся в комментарии, Рабочая группа одобрила рекомендацию 7 по существу без изменений.

Рекомендация 8: Разрешение на регистрацию

29. Рабочая группа решила, что в комментарии к рекомендации 8 (и любой иной соответствующей рекомендации) должно быть разъяснено, в какой части рекомендации содержится указание на регистр, и в какой ее части обобщаются или пересказываются рекомендации, которые содержатся в Руководстве по обеспеченным сделкам и представляют собой общую справочную информацию. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 8 по существу.

Рекомендация 9: Отклонение регистрации или поискового запроса

30. Было решено, что основания для отклонения регистрационного запроса рассматриваются лишь в пунктах (d) и (e), поэтому их следует сохранить, в то время как пункты (a)-(c) касаются условий предоставления доступа к услугам регистрации, которые рассматриваются в рекомендации 6 (см. пункт 27 выше). Было решено также, что основания для отклонения регистрационного запроса должны рассматриваться иначе, чем основания для отклонения поискового запроса. В этой связи было принято решение, что, если лицо, осуществляющее поиск, которому был предоставлен доступ к услугам поиска, не указало соответствующие критерии поиска, такой поиск не может принести правильных результатов, но он не будет отклонен. Кроме того, было принято решение, что пункт (f) должен касаться лишь тех случаев, в которых требуемая информация является неудобочитаемой. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 9 по существу.

Рекомендация 10. Дата и время регистрации

31. Было решено, что текст рекомендации 10 должен начинаться с правила, изложенного в пункте (c), поскольку оно представляет собой исходную посылку рекомендации, которая основана на рекомендации 70 Руководства по обеспеченным сделкам. Кроме того, было решено пересмотреть пункт (a), чтобы включить в него также ссылку на дату и время получения лицом, осуществляющим поиск, доступа к информации, содержащейся в уведомлении, т.е. точку отсчета для определения приоритета согласно Руководству по обеспеченным сделкам. Было решено также, что затем должен следовать пункт (b), в котором регистру будет указываться, что содержащаяся в уведомлениях информация должна регистрироваться в порядке получения уведомлений. Было признано также необходимым разъяснить в комментарии, что в гибридной системе, согласно рекомендации 10 и с учетом закрепленного в Руководстве по обеспеченным сделкам принципа предпочтительного отношения к электронному регистру (пункт (j) рекомендации 54), приоритет получает уведомление, которое прежде других становится доступным для лиц, осуществляющих поиск (например, электронное уведомление, направляемое напрямую, даже если оно направляется позднее, чем уведомление в бумажной форме). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 10 по существу.

Рекомендация 11. Срок действия регистрации

32. Рабочая группа согласилась с тем, что следует сохранить все варианты рекомендации 11 и что в комментарии следует разъяснить, что вариант,

избранный принимающим законодательство государством, должен соответствовать положениям его законодательства об обеспеченных сделках. Что касается варианта А, то было решено, что, хотя он может быть рассмотрен в комментарии, рекомендовать при этом создание условий для возможного сокращения по договоренности оговоренного в законодательстве срока действия регистрации не следует, поскольку это приведет к увеличению расходов на организацию регистра, и регистрация может быть аннулирована в случае выплаты задолженности до истечения оговоренного в законодательстве срока действия. В связи с вариантом В было принято решение о том, что в комментарии следует разъяснить, что этот вариант согласуется с подходом, рекомендованным в Руководстве по обеспеченным сделкам (рекомендация 69), и не обязательно означает, что регистрация будет оставаться действительной неопределенное время, поскольку срок ее действия будет указан в уведомлении, а в случае выплаты задолженности регистрация может быть аннулирована. Было решено также, что требование, согласно которому осуществляющее регистрацию лицо должно указывать в уведомлении срок действия регистрации, следует рассматривать как обязательное, вследствие чего уведомление будет отклоняться в случае отсутствия в нем указания на срок действия регистрации. В то же время было выражено согласие с тем, что в комментарии можно было бы рассмотреть возможность организации регистра таким образом, чтобы он автоматически включал в уведомление определенный срок действия в том случае, если этого не сделало лицо, осуществляющее регистрацию. С учетом этих изменений в комментарии Рабочая группа одобрила рекомендацию 11 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 12. Время регистрации уведомления

33. Рабочая группа приняла решение о необходимости разъяснить в комментарии, что рекомендации 12 и 13 не затрагивают вопросы, касающиеся работы регистра, а скорее перечисляют в ознакомительных целях соответствующие правовые нормы. С учетом этого разъяснения в комментарии Рабочая группа одобрила рекомендацию 12 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 13. Достаточность единого уведомления

34. С учетом вышеупомянутого разъяснения в комментарии (см. пункт 33) Рабочая группа одобрила рекомендацию 3 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 14. Индексирование информации в регистрационной записи

35. Было решено, что пункт (b) следует сохранить, убрав квадратные скобки, но пересмотреть, с тем чтобы отразить в нем правило, согласно которому поиск может быть осуществлен лишь по идентификатору правоателя, а не обеспеченного кредитора. Было решено также, что можно было бы разъяснить в комментарии, что обеспеченный кредитор должен иметь возможность осуществлять поиск по своему имени (указав свои личные данные), а регистр должен иметь возможность осуществлять поиск по имени обеспеченного кредитора для внесения общего изменения. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 14 по существу.

Рекомендация 15. Целостность регистрационной записи

36. Рабочая группа одобрила рекомендацию 15 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 16. Изменение информации, содержащейся в регистрационной записи

37. Было решено, что рекомендацию 16 следует пересмотреть, предусмотрев в ней, что регистр должен допускать изменение информации, содержащейся в регистрационной записи, после регистрации уведомления об изменении или в соответствии с судебным или административным постановлением. Было решено также включить в комментарий разъяснение о том, что правом вносить изменение обладает лишь обеспеченный кредитор, тогда как праводатель может ходатайствовать о внесении изменения в соответствии с рекомендацией 32. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 16 по существу.

Рекомендация 17. Удаление информации из регистрационной записи

38. Было решено пересмотреть второе предложение рекомендации 17 для разъяснения того факта, что оно касается обязательного аннулирования согласно рекомендации 32. С учетом этого изменения Рабочая группа одобрила рекомендацию 17 по существу.

Рекомендация 18. Хранение информации, удаленной из регистрационной записи

39. Было решено пересмотреть рекомендацию 18 для разъяснения того, что цель извлечения информации заключается в обеспечении возможности осуществлять в ней поиск. Кроме того, было решено, что вопрос о сроке хранения должен быть оставлен на усмотрение каждого принимающего закон государства. Было решено также, что в комментарии следует рассмотреть различные цели извлечения информации (например, для определения приоритета в случае затянувшегося судебного разбирательства или производства по делу о несостоятельности или для целей налогового законодательства или законодательства о борьбе с отмыванием денег). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 18 по существу.

Рекомендация 19. Ответственность за информацию, содержащуюся в уведомлении

40. Было решено, что в комментарии следует разъяснить, что согласно пункту (d) рекомендации 54 Руководства по обеспеченным сделкам регистр не обязан проверять точность, полноту или достаточность информации, содержащейся в уведомлении, но он может делать это во всех случаях, за исключением обстоятельств, описанных в рекомендации 9, при условии, что он не отклоняет неточное, неполное или недостаточное уведомление или не несет ответственности. Было решено также включить в комментарий разъяснение того, что главная цель рекомендации 19 заключается в указании на то, что обязанность обеспечить точность, полноту и юридическую достаточность

информации, содержащейся в уведомлении, несет не регистр, а лицо, осуществляющее регистрацию. С учетом этих разъяснений в комментарии Рабочая группа одобрила рекомендацию 19 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 20. Язык уведомления

41. Было выражено согласие с тем, что в рекомендации 20 должно проводиться разграничение между языком, на котором должна быть изложена информация в уведомлении и который должен быть указан в положениях о регистре, и общедоступным набором знаков, который может и не включаться в положения о регистре, но может быть просто опубликован, что облегчает его пересмотр регистром. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 20 по существу.

Рекомендация 21. Информация, которая должна содержаться в первоначальном уведомлении

42. Было выражено согласие с тем, что вопрос о необходимости ввода требуемой информации лицом, осуществляющим регистрацию, в соответствующее поле уведомления имеет важное значение и должен быть вынесен в отдельный подпункт. Кроме того, было решено привести рекомендацию 25 в соответствие с подпунктом (а) (ii) рекомендации 21, в которой содержится ссылка на обеспеченного кредитора "или его представителя". В этой связи было принято решение разъяснить в комментарии, почему в рекомендации 57 Руководства по обеспеченным сделкам содержится ссылка на представителя обеспеченного кредитора. Было решено также включить в комментарий разъяснение того, что в случае наличия нескольких праводателей или обеспеченных кредиторов их идентификаторы и адреса должны быть введены в соответствующее поле для сведения праводателей или обеспеченных кредиторов. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 21 по существу.

Рекомендация 22. Идентификатор праводателя (физическое лицо)

43. Было принято решение, что следует исключить заключенный в скобки текст альтернативного варианта А рекомендации 22 в пункте (а) и представить альтернативный текст А в качестве варианта А. Было высказано общее мнение, что такой подход позволит добиться более полного соответствия между рекомендацией 22 и рекомендацией 59 Руководства по обеспеченным сделкам. Кроме того, было принято решение изменить формулировку альтернативного варианта В в пункте (а) следующим образом: "имя праводателя и любая иная информация, указанная в регистре для однозначной идентификации праводателя, например дата рождения или личный идентификационный номер, при наличии такового" и представить альтернативный текст В в качестве варианта В. По общему мнению, такой подход облегчит однозначную идентификацию праводателя, а также обеспечит определенность и в то же время гибкость, поскольку этот вопрос будет оставлен на усмотрение каждого принимающего законодательство государства. Кроме того, было решено следующее: а) в подпункт (d) (iii) следует включить ссылку на официальные документы высокой степени защищенности, такие, как удостоверение

личности или водительское удостоверение; b) в подпункт (d) (vi) следует включить ссылку на "два следующих официальных документа при условии, что они выданы на одно и то же имя", оставляя на усмотрение принимающего законодательство государства вопрос о конкретизации таких документов (например, карта социального или медицинского страхования). Было высказано общее мнение, что такой подход обеспечит согласованность этих двух пунктов и в то же время будет сочетать в себе определенность и гибкость.

44. В порядке редакционного замечания было предложено включить ссылку на праводателя, являющегося физическим лицом, во вступительную часть рекомендации 22 и исключить ее из всех пунктов. Кроме того, было решено включить в комментарий разъяснение о том, что в свете содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам рекомендаций, касающихся коллизионного права, правовые нормы принимающего закон государства (включая его положения о регистре) могут применяться к обеспечительному праву, созданному иностранным праводателем. Помимо этого, было решено включить в комментарий разъяснение относительно того, что идентификатор праводателя должен устанавливаться на основе действующих официальных документов, выданных принимающим законодательство государством. Было также решено разъяснить в комментарии, что рекомендация 22 касается действия регистрации, а не оснований для ее отклонения.

45. С учетом вышеупомянутых изменений (см. пункты 43 и 44 выше) Рабочая группа одобрила рекомендацию 22 по существу.

Рекомендация 23. Идентификатор праводателя (юридическое лицо)

46. Рабочая группа пришла к мнению, что варианты А и В рекомендации 23 следует сохранить, изменив их формулировку следующим образом: "Вариант А: наименование юридического лица, [фигурирующее] [указанное] в самом последнем [документе, законе или указе, определяемом принимающим законодательство государством] об учреждении данного юридического лица. Вариант В: наименование юридического лица, [фигурирующее] [указанное] в самом последнем [документе, законе или указе, определяемом принимающим законодательство государством] об учреждении данного юридического лица, и любая иная информация, указанная в регистре для целей однозначной идентификации праводателя". Что касается альтернативных вариантов А и В, то Рабочая группа решила, что их следует перенести в комментарий в качестве примеров, которые будут служить ориентиром и в то же время позволят избежать предписательного подхода, поскольку точное описание формы юридического лица в каждом случае будет различным в разных государствах. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 23 по существу без каких-либо изменений.

Рекомендация 24. Идентификатор праводателя (прочие)

47. Рабочая группа пришла к мнению, что заголовок рекомендации 24 следует изменить для отражения в нем специальных случаев, поскольку термин "прочие" говорит о том, что подразумеваемый праводатель не может являться ни физическим, ни юридическим лицом, и поэтому может не иметь полномочий для создания обеспечительного права. В этой связи было отмечено, что суть вопроса, рассматриваемого в рекомендации 24, заключается

не в том, кто может быть праводателем или иметь полномочия создавать обеспечительное право (что относится к сфере иного законодательства), а в том, что является идентификатором конкретных праводателей. Кроме того, было решено сохранить рекомендацию 24, поскольку она касается идентификаторов праводателя в некоторых важных случаях. Вместе с тем было решено, что рекомендацию 24 следует заключить в квадратные скобки и рассматривать ее как положения, содержащие примеры для принимающих законодательство государств, которые должны выбираться и адаптироваться с учетом собственного национального законодательства, поскольку эти случаи по-разному регулируются в разных государствах. Было выражено общее мнение о целесообразности обеспечения гибкости, поскольку некоторые примеры (такие, как имущественная масса и доверительные фонды) подходят не для всех правовых систем. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 24 по существу.

48. По вопросу о том, каким образом может применяться согласованный подход, было высказано несколько предложений. Одно из них состояло в том, что следует выделить три категории случаев: первая категория будет включать случаи, в которых праводатель выступает от имени должника (управляющий в деле о несостоятельности); вторая категория будет включать случаи, в которых праводатель является участником синдиката или совместного предприятия; третья категория будет включать случаи, в которых праводатель представляет собой отдельную структуру. Другое предложение состояло в том, что после соответствующего изменения можно было бы сохранить лишь пункты (е) и (f). Третье предложение заключалось в том, что по аналогии с подходом, применявшимся в рекомендациях 22 и 23, в рекомендацию 24 следует включить ссылку на идентификационные номера. Рабочая группа передала этот вопрос Секретариату на рассмотрение в качестве вопроса редакционного характера.

Рекомендация 25. Идентификатор обеспеченного кредитора

49. Было принято решение указать в рекомендации 25 на обеспеченного кредитора "или его представителя". Было высказано общее мнение, что такой подход согласуется с подпунктом (а) (ii) рекомендации 21 проекта руководства по регистру и рекомендацией 57 Руководства по обеспеченным сделкам. Кроме того, было решено пересмотреть формулировку "одно из лиц" в пункте (с). Помимо этого, было решено включить в комментарий разъяснение о том, что идентификатором обеспеченного кредитора должно быть просто его наименование без какой-либо дополнительной информации (поскольку, например, регистрационные номера непригодны для идентификации юридических лиц). Было также решено включить в комментарий к главе IV рассмотрение правовых последствий неправильного указания идентификатора праводателя (рекомендация 58) и идентификатора обеспеченного кредитора (рекомендация 64). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 25 по существу.

Рекомендация 26. Описание обремененных активов

50. Было решено изменить формулировку пункта (а) следующим образом: "если в уведомлении содержится описание обремененных активов, такое

описание должно обеспечивать разумную возможность их идентификации". Было высказано общее мнение, что такое изменение позволит избежать создания впечатления о том, что все уведомления об изменении должны содержать описание обремененных активов. Кроме того, было принято решение разделить пункт (b) на две части, одна из которых будет касаться всех существующих и будущих активов в рамках общей категории движимых активов, а другая – всех существующих и будущих движимых активов праводателя. Кроме того, было решено, что в комментарии следует подробно рассмотреть описание активов, снабженных серийными номерами. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 26 по существу.

Рекомендация 27. Неправильная или недостаточная информация

51. Было решено, что ссылку на уведомления об изменении в пункте (a) следует ограничить уведомлениями, которые касаются изменения идентификатора праводателя, поскольку правильный идентификатор праводателя требуется не для всех уведомлений об изменении. Кроме того, было решено, что термины "действие регистрации" или "действие зарегистрированного уведомления" следует последовательно использовать в Руководстве по регистру. Помимо этого, было решено добавить новый пункт для указания на то, что в случае наличия нескольких праводателей ошибка в идентификаторе одного из праводателей не лишит регистрацию силы по отношению к другим праводателям, идентифицированным надлежащим образом. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 27 по существу.

Рекомендация 28. Информация, которую необходимо указывать в уведомлении об изменении

52. Было решено оставить пункт (b) в квадратных скобках. Было высказано общее мнение, что положения пункта (b) могут быть реализованы на практике, если в соответствии с рекомендацией 62 Руководства по обеспеченным сделкам государство включит соответствующий подход в свое законодательство об обеспеченных сделках (см. пункты 78-80 главы IV Руководства по обеспеченным сделкам). Было решено также, что следует пересмотреть формулировку пункта (b) с целью отразить в нем, что в уведомлении об изменении, в котором раскрывается информация о передаче обремененных активов, должны указываться идентификатор и адрес получателя прав как дополнительного праводателя (не замещающие идентификатора и адреса лица, осуществившего передачу в качестве первоначального праводателя). Было решено также всесторонне рассмотреть в комментарии последствия применения такого подхода.

53. Кроме того, было решено, что пункт (c) следует исключить, а рассматриваемый в нем вопрос включить в комментарий лишь в качестве одного из возможных вариантов. По общему мнению, используемый в пункте (c) подход не может быть рекомендован ввиду того, что в рекомендации 94 Руководства по обеспеченным сделкам не предусмотрена регистрация уведомления в отношении соглашения о субординации. Кроме того, было решено пересмотреть пункт (e) таким образом, чтобы изменение могло относиться к одной или нескольким функциям. Было решено также

отразить в комментарии указание на то, что одна функция может исключать другую (например, если обеспеченный кредитор изменяет свой идентификатор, он уже не может изменить описание обремененных активов). В связи с вопросом о том, кто уполномочен регистрировать уведомление об изменении, было принято решение, что в комментарий следует включить ссылку на рекомендацию 8.

54. Было решено также, что в комментарии можно было бы разъяснить, что последовательная нумерация уведомлений об изменении не требуется, поскольку для каждого уведомления об изменении указывается время и дата в соответствии с рекомендацией 10. Кроме того, было решено, что в комментарии следует разъяснить следующее: а) всякое изменение идентификатора праводателя будет индексироваться путем присвоения ему нового идентификатора праводателя, как если бы он был новым праводателем; б) в таком случае регистрацию можно установить путем поиска как по старому, так и по новому идентификатору праводателя; с) такой подход не вызовет никакой путаницы, поскольку уведомления будут индексироваться последовательно.

55. С учетом изложенных выше изменений (см. пункты 52-54) Рабочая группа одобрила рекомендацию 28 по существу.

Рекомендация 29. Общее изменение информации об обеспеченном кредиторе в множественных уведомлениях

56. Было решено, что рекомендацию 29 следует пересмотреть, с тем чтобы разрешить также лицу, осуществляющему регистрацию, непосредственно вносить такое общее изменение, если это допускается регистром (что должно быть рассмотрено в комментарии). Было также высказано общее мнение, что в целях защиты обеспеченного кредитора от мошенничества в случаях внесения общего изменения регистр должен иметь возможность запрашивать и проверять идентификационные данные лица, осуществляющего регистрацию (определяемого как "лицо, указанное в уведомлении в качестве обеспеченного кредитора"). С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 29 по существу и постановила сохранить ее текст, сняв квадратные скобки.

Рекомендация 30. Информация, которую необходимо указывать в уведомлении об аннулировании

57. Было решено, что заголовок рекомендации 30 (и других соответствующих рекомендаций) можно было бы пересмотреть, отразив тот факт, что рекомендация 30 касается также времени регистрации уведомления об аннулировании. Было решено также, что в комментарии следует разъяснить причины отсутствия требования о включении идентификатора праводателя в уведомление об аннулировании без какой-либо дискриминации для системы бумажной или электронной регистрации. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 30 по существу.

Рекомендация 31. Копия уведомления

58. Было решено, что пункты (а) и (b) следует согласовать с пунктом (d) рекомендации 55 Руководства по обеспеченным сделкам, а также изложить в форме рекомендаций, а не правовых норм, касающихся обязательств или ответственности. В связи с пунктом (с) было принято решение, что лицо, осуществляющее регистрацию, должно направлять копию уведомления праводателю в течение короткого промежутка времени после получения такой копии от регистра. Было высказано общее мнение, что время ввода информации в регистр не может рассматриваться в качестве исходной точки этого промежутка времени, поскольку может быть неизвестно лицу, осуществляющему регистрацию. Было решено также, что текст пункта (с), заключенный в скобки, следует исключить, поскольку направление копий зарегистрированных уведомлений праводателям, как правило, считается основополагающим элементом системы регистрации уведомлений и важной мерой защиты праводателей. Что касается места размещения рекомендации 31 в тексте, то было высказано предложение включить пункты (а) и (b) в одну из рекомендаций, касающихся обязанностей регистра (например, в рекомендацию 3), а пункт (с) – в главу V, касающуюся обязанностей обеспеченного кредитора. Хотя это предложение получило некоторую поддержку, было решено, что рекомендация 31 обоснованно включена в главу IV, касающуюся информации о регистрации. В целях обеспечения последовательности было предложено использовать в ней термин "регистрационная запись" вместо термина "копия уведомления". Отметив, что оба термина используются в рекомендациях Руководства по обеспеченным сделкам, Рабочая группа передала этот вопрос Секретариату для рассмотрения в качестве вопроса редакционного характера. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 31 по существу.

Рекомендация 32. Обязательное изменение или аннулирование

59. Было решено, что рекомендации 32 должна предшествовать новая рекомендация, в которой будет отражен принцип, согласно которому в обстоятельствах, описанных в рекомендации 32 (например, в случае погашения обеспеченного обязательства и прекращения действия обеспечительного права), обеспеченный кредитор обязан изменить или аннулировать регистрацию и может взимать любые сборы, согласованные с праводателем. Кроме того, было решено, что в случае несоблюдения обеспеченным кредитором своих обязательств праводатель вправе добиваться обязательного изменения или аннулирования согласно рекомендации 32. Что касается подпункта (а) (i), то было решено, что заключенный в скобки текст следует сохранить, изменив его формулировку следующим образом: "или соглашение об обеспечении было пересмотрено таким образом, чтобы сделать уведомление неточным". Было решено также, что следует сохранить заключенный в скобки текст подпункта (а) (iii), сняв квадратные скобки. Несмотря на изначально высказанные сомнения было принято решение, что пункт (b) сформулирован надлежащим образом, и обеспеченный кредитор не должен быть наделен правом взимать какие-либо сборы в случае неисполнения им своих обязательств и законной просьбы праводателя в отношении изменения или аннулирования регистрации (данное положение не применимо,

если обеспеченный кредитор не нарушал своих обязательств и если просьба праводателя является неоправданной).

60. В связи с пунктом (е) было решено следующее: а) формулировку вступительной части следует изменить следующим образом: "уведомление об изменении или аннулировании в соответствии с настоящей рекомендацией регистрируется"; б) альтернативные варианты А и В следует сохранить, а альтернативный вариант С исключить. Было высказано общее мнение, что постановление об изменении или аннулировании должно регистрироваться регистром или сотрудником судебного или административного органа, а не праводателем. Было решено также, что рекомендации должны включать дополнительный бланк еще одной формы: бланк уведомления об исполнении судебного или административного постановления, который должен включать все элементы, необходимые для придания уведомлению силы. Наконец, было решено включить в комментарий следующие разъяснения: а) если соглашение об обеспечении было заключено, но вопрос о его силе является предметом спора между обеспеченным кредитором и праводателем, праводатель вправе добиваться изменения или аннулирования регистрации посредством упрощенного судебного или административного разбирательства; б) рекомендация 32, в которой подтверждается принцип, отраженный в рекомендациях 16 и 17, не согласуется с рекомендацией 67 (заблаговременная регистрация) Руководства по обеспеченным сделкам; с) может ли праводатель требовать возмещения ущерба в случае нарушения договора, или нарушение, совершенное обеспеченным кредитором, регулируется другими правовыми нормами; и d) примеры процессуальных действий, упоминаемых в рекомендации 32.

61. С учетом изложенных выше изменений (см. пункты 59 и 60) Рабочая группа одобрила в принципе рекомендацию 32 по существу.

Рекомендация 33. Критерии поиска

62. Было высказано мнение, что рекомендация 33 имеет важное значение, поскольку в ней предусмотрено, что а) регистр должен быть организован таким образом, чтобы обеспечивать возможность поиска по идентификатору праводателя или регистрационному номеру; и б) лицо, производящее поиск, может использовать один из двух критериев поиска. Кроме того, было высказано мнение, что, хотя лицо, должным образом производящее поиск, будет использовать правильный идентификатор праводателя, следует предусмотреть возможность поиска разными способами. Было высказано общее мнение, в частности, что указывать тип юридического лица (например, общество с ограниченной ответственностью, акционерное общество) не требуется. Тем не менее по вопросу о том, следует ли обеспечить возможность поиска только по фамилии праводателя, мнения разошлись. Кроме того, было решено включить в комментарий рассмотрение возможности поиска определенных видов активов по серийному номеру. С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила рекомендацию 33 по существу.

Рекомендация 34. Результаты поиска

63. Было решено пересмотреть пункт (а), чтобы в нем указывалось, что результат поиска должен отражать не только текущую информацию о

зарегистрированном уведомлении, но и соответствующую прошлую информацию, а в комментарии следует рассмотреть все возможные варианты. В отношении пункта (b) было принято решение сохранить первую часть заключенного в скобки текста ("в точности соответствует критерию поиска"), сняв квадратные скобки, и удалить вторую часть заключенного в скобки текста ("близко соответствует критерию поиска"), а также рассмотреть это в комментарии. Было высказано общее мнение, что точное соответствие обеспечивает определенность в вопросе о действительности регистрации и надежности поиска. Было также признано, что если то или иное государство будет придерживаться альтернативного текста В рекомендации 23, то результаты поиска должны отражать имя правоателя вместе с сокращенным вариантом или без него.

64. По вопросу о логике поиска, обеспечивающей получение близких соответствий, было высказано общее мнение, что, хотя современные алгоритмы поиска могут быть разработаны таким образом, чтобы ограничивать число близких соответствий, в этом случае будут возникать, в частности, следующие проблемы: а) будут находиться не все близко соответствующие критериям поиска уведомления, поскольку для этого требуется решить сложный вопрос определения "близкого соответствия" и при этом возникает юридическая неопределенность; б) список уведомлений, близко соответствующих критериям поиска, может быть довольно длинным, что может вызвать необходимость дополнительного поиска, а также увеличение расходов пользователей и административной нагрузки регистра; с) появление возможности получать в результате поиска близкие соответствия может негативно отразиться на правиле о том, какой идентификатор правоателя является достаточным для придания регистрации силы (см. рекомендацию 58 Руководства по обеспеченным сделкам).

65. В отношении пункта (с) было принято решение пересмотреть его текст, поскольку рекомендация 33 касается критериев поиска, а не поисковых запросов. Кроме того, было принято решение исключить пункты (d) и (e) и рассмотреть их в комментарии, поскольку рекомендуемое в Руководстве по обеспеченным сделкам законодательство не содержит соответствующих положений, а вопрос о применимости сертификата поиска в качестве доказательства и его доказательной силе в любом случае регулируется нормами права, отличного от законодательства об обеспеченных сделках.

66. С учетом изложенных выше изменений (см. пункты 63-65 выше) Рабочая группа одобрила рекомендацию 34 по существу.

Рекомендация 35. Сборы за услуги реестра

67. Было высказано мнение, что согласно пункту (i) рекомендации 54 Руководства по обеспеченным сделкам любые взимаемые сборы должны соответствовать услугам, предоставляемым регистром. Было высказано общее мнение, что использование государством регистрационных сборов в качестве одного из источников поступлений негативно отражается на доступности и стоимости кредита. Было также высказано мнение, что в рекомендации 35 следует сохранить все варианты, а дополнительные варианты можно было бы рассмотреть в комментарии. После обсуждения Рабочая группа одобрила рекомендацию 35 по существу без каких-либо изменений.

68. Завершив обсуждение рекомендаций, Рабочая группа вернулась к рассмотрению термина "регистрационная запись/регистрационные записи" (см. пункт 20 выше). Было выражено общее мнение, что этот термин должен обозначать информацию, содержащуюся во всяком зарегистрированном уведомлении. Кроме того, было решено, что в комментарии следует: а) разъяснить важность включения в регистрационную запись всех данных, необходимых для определения приоритета; б) рассмотреть различные варианты формулировок; и с) разъяснить разницу между терминами "регистрационная запись/регистрационные записи" и "база данных". С учетом этих изменений Рабочая группа одобрила термин "регистрационная запись/регистрационные записи" по существу.

С. Образцы регистрационных бланков (A/CN.9/WG.VI/WP.50/Add.2)

69. Затем Рабочая группа рассмотрела образцы регистрационных бланков. Сразу же было принято решение о необходимости пересмотреть эти бланки с учетом решений, принятых Рабочей группой по соответствующим рекомендациям. Кроме того, было решено, что было бы целесообразно подготовить дополнительные бланки, например бланки для исполнения судебного или административного постановления в отношении изменения или аннулирования регистрации и бланки табличной формы для представления дополнительной информации.

70. В отношении бланка формы А (образец первоначального уведомления) были приняты следующие решения: а) во вступительной части следует исключить фразу, заключенную в квадратные скобки ("в случае полностью электронного реестра"), поскольку эти бланки должны применяться в отношении как бумажных, так и электронных уведомлений; б) бланки табличной формы для представления дополнительной информации предназначены для бумажных уведомлений, поскольку в электронное уведомление информация добавляется без труда; с) в разделах А.1 и 4, а также В.1 следует исключить позиции "имя отца", "имя матери" и "имя супруги/супруга"; d) в разделе А.1 следует исключить заключенную в квадратные скобки формулировку ("как это указано в удостоверении личности, если оно выдано принимающим законодательство государством"); е) в разделе А.2 заключенную в квадратные скобки формулировку ("как оно указано в учредительных документах данного юридического лица или другого субъекта") следует пересмотреть, отразив в ней решения Рабочей группы в отношении рекомендации 23; f) в разделе А к идентификационному номеру следует добавить номер налогоплательщика, избирательный номер или другой номер, а в комментарии следует разъяснить, что в различных государствах для целей идентификации могут использоваться разные номера; g) раздел А.3 следует пересмотреть, отразив в нем решения Рабочей группы по рекомендации 24; h) в разделах В.1 и В.2 следует исключить упоминание идентификационных номеров, поскольку они не являются частью идентификатора обеспеченного кредитора; i) раздел С.2 следует обозначить как часть, не обязательную для заполнения; j) поскольку информация о доступе не должна указываться в уведомлении (см. рекомендацию 57

Руководства по обеспеченным сделкам и рекомендацию 21 Руководства по регистру), раздел G следует перенести в конец бланка или в сноску для информирования лиц, осуществляющих регистрацию, о том, что для получения доступа к регистру им необходимо будет каким-либо образом идентифицировать себя.

71. Было решено, что внесенные в бланк А изменения следует соответствующим образом отразить и в бланках В и С. Было также решено пересмотреть бланки В и С, с тем чтобы отразить в них изменения, согласованные Рабочей группой в ходе нынешней сессии. Более того, было признано, что Секретариату необходимо будет внести ряд других изменений, одобренных Рабочей группой. Было также решено рассмотреть в комментарии случаи, когда один из обеспеченных кредиторов в целях исключения своего имени из уведомления вместо бланка В (уведомление о внесении изменений) по ошибке использует бланк С (аннулирование уведомления).

72. С учетом изложенных выше изменений (см. пункты 69-71) Рабочая группа одобрила образцы регистрационных бланков по существу.

V. Будущая работа

73. Выразив общее согласие с тем, что проект руководства по регистру следует доработать и представить Комиссии для принятия на ее сорок шестой сессии в 2013 году, Рабочая группа рассмотрела вопрос о своей будущей работе. В начале обсуждения Рабочая группа отметила, что на своей сорок третьей сессии в 2010 году Комиссия согласилась с тем, что все темы, находившиеся на рассмотрении Комиссии на тот момент, представляют интерес и их необходимо сохранить в программе будущей работы для рассмотрения на одной из дальнейших сессий (см. пункт 2 выше).

74. Было высказано предложение о том, что Руководство по обеспеченным сделкам могло бы быть эффективно дополнено несложным, кратким и сжатым типовым законом об обеспеченных сделках, который также весьма способствовал бы удовлетворению потребностей государств и более широкому применению Руководства по обеспеченным сделкам. В этой связи была выражена обеспокоенность по поводу того, что типовой закон может иметь слишком предписательный характер, ограничивая возможности государства в рассмотрении соответствующих вопросов надлежащим образом, который позволил бы удовлетворить их потребности и соответствовал бы их правовым традициям.

75. Вместе с тем было выражено общее мнение о том, что типовой закон, основанный на общих рекомендациях, содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам, позволил бы дать государствам столь необходимые руководящие указания по принятию или пересмотру их законодательства об обеспеченных сделках. Также согласно общему мнению, типовой закон обладает достаточной гибкостью и может быть скорректирован с учетом различных правовых традиций, оставаясь при этом основой для осуществления рекомендаций, изложенных в Руководстве по обеспеченным сделкам. В этой связи было высказано общее мнение, что такой подход должен был бы способствовать наращиванию потенциала государств, тогда как проект

руководства по регистру способствовал бы созданию и эксплуатации регистра обеспечительных прав. Кроме того, широкую поддержку получило мнение о том, что такой типовой закон позволил бы государствам решать безотлагательные вопросы, касающиеся доступа к кредитованию и расширение спектра финансовых услуг, в частности для малых и средних предприятий. Было также признано, что дальнейшего рассмотрения и внимания заслуживает тема обеспечительных прав в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах.

76. После обсуждения Рабочая группа решила предложить Комиссии поручить Рабочей группе разработать типовой закон об обеспеченных сделках на основе общих рекомендаций, содержащихся в Руководстве по обеспеченным сделкам, и в соответствии со всеми подготовленными ЮНСИТРАЛ текстами по обеспеченным сделкам. Рабочая группа также решила предложить Комиссии сохранить тему обеспечительных прав в неопосредованно удерживаемых ценных бумагах в своей программе будущей работы и рассмотреть ее на одной из будущих сессий.
